

LIZING POGODBA – PRAVNE OSEBE IN SAMOSTOJNI PODJETNIKI SPLOŠNI POGOJI ŠT. FL-01/2022

I. OBRAZLOŽITEV POJMOV

Uporabljeni izrazi imajo pomen, kot je določen v nadaljevanju, razen če ni s posebnim delom pogodbe drugače opredeljeno.

Pogodba je pogodba o finančnem lizingu premičnine, sklenjena med lizingodajalcem in lizingojemalcem, ki jo sestavljajo posebni del lizing pogodbe, ti splošni pogoji, anuitetni načrt in prevzemni zapisnik za vozilo;

Predmet lizinga je individualno določena premična stvar, ki jo lizingodajalec kupi od dobavitelja izključno z namenom oddaje v finančni lizing lizingojemalcu. Njegov edini in izključni lastnik je lizingodajalec do celotnega poplačila vseh obveznosti iz pogodbe in do izpolnitve vseh obveznosti lizingojemalca po katerikoli drugi pogodbi, ki sta jo sklenila lizingodajalec in lizingojemalec;

Nabavna vrednost predmeta lizinga je kupnina za predmet lizinga, kot izhaja iz posebnega dela pogodbe;

Prevzemni zapisnik je listina, s podpisom katere dobavitelj in lizingojemalec izkažeta opravljeno primopredajo predmeta lizinga in je v standardnem besedilu sestavni del pogodbe;

Dobavitelj je pravna oseba ali samostojni podjetnik posameznik (s.p.), ki je registriran za izvajanje dejavnosti prodaje in/ali posredovanja pri prodaji predmeta lizinga in izstavi pravno podlago za plačilo dobavitelju;

Pravna podlaga za plačilo dobavitelju je račun/predračun/prodajna pogodba z dobaviteljem, v kateri sta opredeljena predmet lizinga in njegova nabavna vrednost;

Delovni dan je vsak dan v tednu razen dneva, ki je z zakonom razglašen za državni praznik ali dela prost dan ali kot dela prost dan določen z internim aktom lizingodajalca;

Referenčni obrestni indeks EURIBOR je variabilna medbančna obrestna mera, po kateri si reprezentativne banke iz evro območja medsebojno ponujajo depozite v EUR-ih za določeno obdobje, ki je lahko eno-, tri-, šestmesečno ali enoletno, in je objavljena v glasilih v Republiki Sloveniji in/ali na spletni strani EURIBOR Rates: www.euribor-rates.eu.

V primeru, da EURIBOR ne bi bil več v uporabi se uporabi nadomestna referenčna obrestna mera, ki jo skladno z evropsko regulativo določi EBA;

Polog je lastna udeležba lizingojemalca pri nakupu predmeta lizinga;

Anuiteta je plačilo v višini, na način in v rokih, določenih s pogodbo, s katero lizingojemalec odplača del celotnega zneska lizinga in del pogodbenih obresti;

Mesečna obveznost za plačilo je obveznost kreditodajalca, ki vključuje mesečno anuiteto in mesečni obrok zavarovalne premije;

Mesečni obrok premije večletnega avtomobilskega zavarovanja je obrok plačila zavarovalne premije iz sklenjenega večletnega avtomobilskega zavarovanja;

RCI Lizing d.o.o., Dunajska 22, 1000 Ljubljana, je družba, ki ima veljavno dovoljenje Agencije za zavarovalni nadzor RS št. 40111-5/2016-2 z dne 14. 1. 2016 za opravljanje dejavnosti zavarovalnega zastopanja, in preko katere se lahko sklepajo zavarovalne pogodbe za avtomobilsko zavarovanje;

Zamudne obresti so obresti za zamudo s plačilom katerekoli zapadle denarne obveznosti po pogodbi, ki se obračunajo v višini vsakokrat veljavne zakonske zamudne obrestne mere razen, če ni s pogodbo izrecno drugače določeno;

ZMV-1 je Zakon o motornih vozilih, Uradni list RS, št 75/2017, s spremembami in dopolnitvami;

ZPPDFT-1 je Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma, Uradni list RS, št. 68/2016, s spremembami in dopolnitvami;

Skupni stroški lizinga so vsi stroški lizinga, vključno s stroški odobritve lizinga (ki vključujejo stroške odobritve ter priprave pogodbe) in stroški upravljanja lizinga ter pogodbene obresti, drugi stroški financiranja, polog, davki in provizije ali pristojbine, ki jih mora lizingojemalec plačati v zvezi s pogodbo in so lizingodajalcu ob sklenitvi pogodbe znani, pri čemer se v skupne stroške lizinga ne všttevajo notarski stroški in zavarovalne premije za zavarovanje predmeta lizinga, ki so sicer stroški, ki jih je lizingojemalec dolžan plačati;

Skupni znesek lizinga (ali znesek financiranja po pogodbi) je najvišji znesek, ki je lizingojemalcu na razpolago po pogodbi in predstavlja nabavno vrednost predmeta lizinga, zmanjšano za DDV in polog, če oba zapadeta v plačilo ob sklenitvi pogodbe.

Skupni znesek obveznosti lizingojemalca je vsota skupnega zneska lizinga in skupnih stroškov lizinga;

Anuitetni načrt je amortizacijski načrt, ki prikazuje dolgovane zneske in obdobja ter pogoje za plačilo le-teh, razčlenitev plačila glavnice in obresti, izračunane na podlagi pogodbene obrestne mere, ter morebitne druge stroške in je sestavni del pogodbe;

Cenik je vsakokrat veljaven cenik lizingodajalca, ki je javno dostopen v poslovnih prostorih lizingodajalca ter na spletni strani www.renault.si, www.dacia.si, www.nissan.si;

Obvestilo je pisno ali na drugem trajnem nosilcu podatkov brezplačno posredovano obvestilo lizingodajalca lizingojemalcu pred začetkom veljavnosti sprememb, kot so npr. pogodbeni obrestni meri, število in pogostost odplačil, višina dokončnega odplačila;

Marža je fiksni pribitek k referenčnemu obrestnemu indeksu EURIBOR, ki je izražen v % na letni osnovi in je določljiv kot

razlika med skupno obrestno mero in vsakokrat veljavnim referenčnim indeksom EURIBOR;

Drugi stroški so: (i) javna bremena in drugi stroški povezani z nabavo predmeta lizinga (npr. cenitev predmeta lizinga, sodne/upravne takse, objava predmeta lizinga iz prometa, stroški ustanovitve, podaljšanja ali cenitve instrumentov zavarovanja, notarski stroški, zavarovalne premije); (ii) pristojbine in nadomestila za uporabo predmeta lizinga; (iii) globe/kazni tudi v primeru, če bi jih moral na podlagi zakona kot lastnik predmeta lizinga plačati lizingodajalec; (iv) škoda, ki bi jo moral lizingodajalec v zvezi s predmetom lizinga plačati tretjim osebam, oziroma vsaka škoda, ki bi jo lizingodajalec imel in/ali utrpel zaradi takšnih zahtevkov; (v) stroški sodnih in upravnih postopkov, vključno s stroški izterjave na terenu, odvetniškimi stroški in drugimi izdatki, ki so povezani z zavarovanjem izvajanja določil pogodbe; (vi) stroški obratovanja, delovanja in rabe/uporabe predmeta lizinga ter druge dajatve, ki so sicer predpisane lizingodajalcu kot lastniku predmeta lizinga; (vii) stroški povezani z odvzemom in prodajo predmeta lizinga; (viii) ostali stroški, skladno z vsakokrat veljavnim cenikom lizingodajalca in pogodbo.

II. ZAVAROVANJE TERJATEV

Za zavarovanje vseh terjatev lizingodajalca do lizingojemalca po pogodbi se lizingojemalec zavezuje lizingodajalcu na lastne stroške zagotoviti instrumente zavarovanja, kot so določeni v pogodbi. Pogodbene stranke izrecno soglašajo, da veljajo vsi ustanovljeni oziroma izročeni instrumenti zavarovanja tudi za morebitne kasnejše spremembe določil pogodbe. Izročeni instrumenti zavarovanja ostanejo v hrambi pri lizingodajalcu ter bodo po preteku 10-ih let od zaključka pogodbenega razmerja posredovani v uničenje.

Če instrumenti zavarovanja iz kateregakoli vzroka ne bi bili več veljavni ali bi bila omejena oziroma onemogočena njihova unovčljivost ali po oceni lizingodajalca ne zadoščajo več za zavarovanje terjatev lizingodajalca do lizingojemalca po pogodbi, je lizingojemalec, po pisnem pozivu lizingodajalca, dolžan na svoje stroške zagotoviti drug ali dodatni za lizingodajalca sprejemljiv instrument zavarovanja. Lizingojemalec in/ali solidarni porok in plačnik je dolžan nadomestiti vsak že porabljen instrument zavarovanja z drugim.

Lizingojemalec se zavezuje, da brez predhodnega pisnega soglasja lizingodajalca ne bo opravljal statusnih sprememb ali zmanjševal vrednosti svojega premoženja. Prav tako brez predhodnega pisnega soglasja lizingodajalca svojega premoženja ne bo odtujil, obremenil ali z njim razpolagal drugače kot za polno vrednost.

Če lizingojemalec krši obveznosti iz tega člena, je lizingodajalec upravičen z enostransko pisno izjavo odstopiti od pogodbe s takojšnjim učinkom in zahtevati vrnitev predmeta lizinga ter povračilo škode. Pred tem mora lizingojemalca dati dodaten 15 (petnajst) dnevni rok za izpolnitev obveznosti.

Menice lizingojemalca

V zavarovanje lizingodajalčevih terjatev po pogodbi se lizingojemalec zavezuje ob podpisu pogodbe lizingodajalcu oziroma njegovemu posredniku izročiti bianco menice brez protesta skupaj z menično izjavo, ki vključuje pooblastilo za izpolnitev in unovčenje menice ter nepreklicni nalog katerikoli banki oziroma drugi osebi, ki vodi transakcijski račun lizingojemalca, v katerega breme je možno plačilo iz naslova menice, da plača lizingodajalcu znesek do višine vsakokratne zapadle in neplačane obveznosti po pogodbi.

Lizingojemalec se zaveže, (i) da brez soglasja lizingodajalca ne bo zaprl transakcijskega(-ih) računa(-ov), ki ga/jih je navedel v menični izjavi; (ii) da bo o odprtju kateregakoli novega transakcijskega računa (v Sloveniji ali v tujini) nemudoma pisno obvestil lizingodajalca; in (iii) da bo na zahtevo lizingodajalca vsako uporabljeno ali uničeno menico nadomestil z novo menico in novo menično izjavo.

Če bo lizingodajalec menice predložil v izplačilo, je lizingojemalec dolžan brez lizingodajalčeve dodatne pisne ali ustne zahteve v petih delovnih dneh nadomestiti vsako že unovčeno menico z novo bianco menico. V primeru, da lizingojemalec po predložitvi oz. unovčitvi tudi predzadnje menice ne preda novih menic, ima lizingodajalec pravico v zadnji menici izpolniti celotno dolgovano vsoto, torej tudi še vse nezapadle obroke in ostale terjatve iz naslova pogodbe o lizingu. Lizingodajalec si v primeru lizingojemalčevega neplačevanja obveznosti iz naslova pogodbe o lizingu pridržuje pravico, brez predhodnega pisnega ali ustnega obvestila, unovčiti kateregakoli od danih instrumentov zavarovanja.

Solidarno poroštvo

Solidarni porok in plačnik se s podpisom pogodbe zavezuje, da bodo lizingodajalčeve terjatve ob zapadlosti v celoti plačane. Lizingodajalec je pooblaščen terjati od solidarnega poroka in plačnika izpolnitev vsake zapadle in neplačane obveznosti po pogodbi, ki je do zapadlosti ne poravnava lizingojemalec.

Solidarni porok in plačnik se zavezuje, da v času veljavnosti pogodbe brez predhodnega pisnega soglasja lizingodajalca ne bo opravljal statusnih sprememb ali zmanjševal vrednosti svojega premoženja in ne bo odtujil, obremenil ali drugače razpolagal s svojimi nepremičninami.

Solidarni porok in plačnik se zaveže: (i) da brez soglasja lizingodajalca ne bo zaprl transakcijskega(-ih) računa(-ov), ki ga/jih je navedel v vlogi za odobritev financiranja, (ii) da bo lizingodajalca nemudoma pisno obvestil o odprtju kateregakoli novega transakcijskega računa v Sloveniji ali v tujini in (iii) da bo na zahtevo lizingodajalca nadomestil instrumente zavarovanja lizingodajalčevih terjatev po pogodbi, ki jih je zagotovil lizingodajalcu oziroma da bo nadomestil vsako uporabljeno ali uničeno menico z novo.

Solidarni porok in plačnik in lizingojemalec urejata medsebojne pravice in obveznosti posebej in se izrecno odpovedujeta kakršnimkoli ugovorom ali zahtevkom do lizingodajalca, ki bi izvirali iz teh razmerij.

III. DENARNE OBVEZNOSTI

Vse denarne obveznosti lizingojemalca morajo biti izvršene brez odbitka (pobota) kakršnihkoli nasprotnih terjatev in v skladu z zakonodajo, ki ureja (i) preprečevanje pranja denarja in financiranje terorizma, (ii) plačila in (iii) plačila davčnih obveznosti. V primeru spremembe davčne ali druge zakonodaje, ki vpliva na višino denarnih obveznosti, je lizingodajalec upravičen, lizingojemalec pa dolžan, sprejeti spremembo tako nastalih denarnih obveznosti.

Predpostavka za pridobitev upravičenja za prenos lastninske pravice na predmetu lizinga je poleg plačila vseh pogodbenih obveznosti, tudi plačilo zadnje anuitete (odkupna opcija), razen če ni s pogodbo izrecno drugače določeno.

V primeru, da dan zapadlosti ni delovni dan, mora biti nakazilo za plačilo denarne obveznosti izvedeno prvi naslednji delovni dan po zapadlosti. V primerih, ko denarna obveznost zapade v dneh (29., 30., ali 31.), ki jih posamezni koledarski mesec nima, se za tisti mesec šteje, da je denarna obveznost zapadla na zadnji dan koledarskega meseca.

Obračunsko obdobje obresti ob plačilu prvega obroka je 30 dni.

IV. ZAMUDNE OBRESTI IN STROŠKI IZTERJAVE

V primeru lizingojemalčeve zamude s plačilom katerekoli denarne obveznosti po tej pogodbi je lizingodajalec lizingojemalcu upravičen (i) zaračunati zakonske zamudne obresti za ves čas trajanja zamude od dneva zapadlosti posamezne obveznosti do dneva plačila, (ii) zaračunati stroške izterjave (telefonska izterjava, izterjava na terenu, druge storitve izterjave do katerih pride zaradi kršenja pogodbenih določil s strani lizingojemalca),(iii) za vsak izstavljen opomin lizingojemalcu zaračunati strošek izdaje opomina po vsakokrat veljavnem ceniku lizingodajalca in (iv) zaračunati druge stroške izterjave po vsakokrat veljavnem ceniku lizingodajalca.

Lizingodajalec je upravičen do povračila vseh stroškov, ki bi mu nastali iz naslova sklenjene lizing pogodbe zaradi lizingojemalčevega kršenja pogodbenih določil in sicer po vsakokrat veljavnem ceniku lizingodajalca in njegovih pogodbenikov.

V. NEDENARNE OBVEZNOSTI

Lizingojemalec je dolžan vse nedelarne obveznosti po pogodbi izpolniti brez uveljavljanja kakršnihkoli pridržnih pravic.

VI. DOBAVITELJ, LASTNIŠTVO IN PREVZEM PREDMETA LIZINGA TER JAMSTVA ZA PREDMET LIZINGA

a) Razmerje med lizingodajalcem in dobaviteljem ter razlogi zavrnitve plačila dobavitelju in odstopa od pogodbe

Lizingodajalec lahko zavrne izvršitev plačila dobavitelju oziroma odstopi od pogodbe s takojšnjim učinkom, če

lizingodajalec najkasneje na dogovorjeni dan za črpanje/plačilo dobavitelju ugotovi:

- da je bil zoper dobavitelja uveden postopek zaradi insolventnosti (prisilna poravnava ali stečaj), postopek o prisilnem prenehanju družbe (prisilna likvidacija družbe), postopek redne likvidacije ali izvršilni oziroma drug postopek, ki bi po mnenju lizingodajalca lahko bistveno vplival na sposobnost izpolnjevanja obveznosti dobavitelja, da dobavi predmet lizinga;
- da dobavitelj nima plačanih vseh javnopravnih obveznosti oziroma če na zahtevo lizingodajalca do dneva črpanja ne predloži ustreznih dokazil o tem, da ima poravnane vse javno-pravne obveznosti;
- da je v javnih evidencah (AJPES) pri enem od transakcijskih računov dobavitelja oznaka R, kar pomeni, da je na računu evidentirano pomanjkanje sredstev za poplačilo obveznosti imetnika računa;
- da so podatki, ki jih je dal dobavitelj ob izstavitvi predračuna/računa/pogodbe o dobavi blaga neresnični ali nepravilni oziroma nepopolni v kateremkoli bistvenem delu;
- da so nastopile spremenjene okoliščine, zaradi katerih bi nadaljnje izvrševanje obveznosti za lizingodajalca predstavljalo bistveno povečan riziko.
- V primeru nastopa kateregakoli od navedenih primerov in posledično odstopa lizingodajalca od pogodbe, lizingojemalec zoper lizingodajalca nima nobenih zahtevkov.

Lastništvo predmeta lizinga

Do dokončnega poplačila vseh obveznosti po tej in katerikoli drugi pogodbi, ki sta jo sklenila lizingodajalec in lizingojemalec, je lizingodajalec izključni lastnik predmeta lizinga, lizingojemalec pa njegov neposredni posestnik in uporabnik.

Lizingojemalec predmeta lizinga ne sme odtujiti, zastaviti ali kako drugače obremeniti.

Lizingodajalec je upravičen vse pravice, zlasti lastninsko, na predmetu lizinga vpisati na ustrezen način v uradni register (evidenco registriranih vozil), vključno z objavo v javnih glasilih ali z označbo na samem predmetu lizinga.

Lizingojemalec se zavezuje: (i) na zahtevo lizingodajalca na lastne stroške vidno označiti lastništvo na predmetu lizinga, (ii) obvestiti lizingodajalca o vsakem poskusu tretje osebe uveljaviti kakršnokoli pravico na predmetu lizinga ter na ustrezen način zavarovati interes lizingodajalca in morebitne dokaze, (iii) obvestiti lizingodajalca o drugih okoliščinah, ki kažejo na nevarnost, da bi predmet lizinga lahko bil ogrožen, uničen, zasežen ali odtujen in (iv) storiti vse potrebno, da se zavaruje in izkaže lastninska pravica lizingodajalca na predmetu lizinga.

Če lizingojemalec krši gornja določila je lizingodajalcu odgovoren za škodo.

b) Prevzem predmeta lizinga

S podpisom pogodbe lizingodajalec pooblasti lizingojemalca za prevzem predmeta lizinga v posest od dobavitelja na način (v roku in kraju), kot se lizingojemalec dogovori z dobaviteljem. Lizingojemalec sprejme pooblastilo in se zavezuje pred podpisom prevzemnega zapisnika s skrbnostjo dobrega gospodarja pregledati in preizkusiti predmet lizinga ter na svoj riziko prevzeti listine, ki se nanašajo na predmet lizinga (garancija proizvajalca/dobavitelja, homologacija, drugo).

Prevzem predmeta lizinga se potrdi s sestavo in podpisom prevzemnega zapisnika, ki ga podpišeta lizingojemalec kot pooblaščenec lizingodajalca in dobavitelj. Lizingojemalec je dolžan takoj, najkasneje pa v roku 8 (osmih) delovnih dni po prevzemu predmeta lizinga in podpisu prevzemnega zapisnika izročiti originalni izvod prevzemnega zapisnika, zavarovalno polico oziroma vinkulacijo zavarovanja, original računa dobavitelja in kopije listin (prometno dovoljenje, homologacija, garancija ipd.) lizingodajalcu.

Če lizingojemalec predmeta lizinga ne prevzame v posest na dogovorjen način (v roku in kraju), lahko lizingodajalec z enostransko pisno izjavo odstopi od pogodbe s takojšnjim učinkom. Pred tem mora lizingojemalcu dati dodaten 15 (petnajst) dnevni rok za izpolnitev obveznosti.

Vsi stroški za prevzem, obratovanje, rabo/uporabo predmeta lizinga ali za to potrebna soglasja, dovoljenja in mnenja, vključno s transportom, so stroški lizingojemalca, ki nosi tudi vsa tveganja iz teh naslovov.

Lizingodajalec v primeru nastanka škode zaradi lizingojemalčeve neustrezne izbire predmeta lizinga in/ali njegovega dobavitelja ne prevzema nobenih jamstev ali odgovornosti. Lizingojemalec nosi celotno tveganje in odgovornost glede neizročitve, nepravočasne ali nepravilne izročitve predmeta lizinga, kot tudi glede morebitnih poškodb ali uničenja predmeta lizinga. Lizingojemalec je dolžan, ne glede na to, da predmeta lizinga ne more uporabljati ali je njegova uporaba ovirana, vse obveznosti po pogodbi izpolnjevati v celoti in ob njihovi zapadlosti.

Lizingojemalec se odpoveduje uveljavljanju kakršnegakoli zahtevka do lizingodajalca iz zgoraj navedenih razlogov.

Če je lizingodajalcu zaradi aktivnega ali pasivnega ravnanja lizingojemalca v zvezi s prevzemom predmeta lizinga povzročena kakršnakoli škoda, izguba ali drugi stroški, mu jih je lizingojemalec dolžan v celoti povrniti.

c) Uveljavljanje zahtevkov/garancij/jamstev

Lizingodajalec v zvezi s predmetom lizinga ne daje nikakršnih jamstev, garancij ali drugih zagotovil glede njegovega pravnega in/ali dejanskega stanja ter ne jamči in ne

odgovarja za (i) pravne in/ali stvarne napake in/ali za primernost predmeta lizinga in/ali njegovo pričakovano funkcionalnost, uporabnost in druge lastnosti, (ii) izpolnitev, nepravilno izpolnitev ali neizpolnitev obveznosti dobavitelja, (iii) okvare ali škodo, ki nastane na predmetu lizinga ali v zvezi z njim lizingojemalcu ali tretjim osebam ali osebam, ki na predmetu lizinga ali v zvezi z njim izvajajo kakršnakoli dela in (iv) vsa morebitna druga tveganja, škodo ali okvare, povezane s predmetom lizinga.

Zahtevke iz naslova jamstva za napake in garancije za brezhibno delovanje predmeta lizinga lizingojemalec ne more uveljavljati zoper lizingodajalca, četudi bi bil zoper dobavitelja/prodajalca neuspešen.

č) Odstop zahtevkov do dobavitelja/prodajalca

Lizingodajalec odstopa lizingojemalcu vse pravice in zahtevke in/ali terjatve do dobavitelja/prodajalca predmeta lizinga in morebitnih drugih izvajalcev storitev in/ali dobave blaga v zvezi s predmetom lizinga, ki izhajajo iz zamud, ugotavljanja napak (stvarnih ali pravnih), izpolnjevanja, nepravilnega izpolnjevanja, dobave predmeta lizinga, pričakovane funkcionalnosti, uporabnosti in drugih lastnosti predmeta lizinga, pričakovanih jamstev za napake, garancij, garancij za brezhibno delovanje in zamud pri rokih in izvajanju storitev v zvezi s predmetom lizinga. S podpisom pogodbe lizingojemalec izrecno in nepreklicno sprejema navedene odstopljene zahtevke in/ali terjatve in se odpoveduje pravici do uveljavljanja kakršnihkoli zahtevkov iz tega naslova do lizingodajalca.

Odstopljene pravice, zahtevke in/ali terjatve mora lizingojemalec izterjevati z vso potrebno skrbnostjo. Lizingojemalec mora lizingodajalca sproti obveščati o vseh postopkih, ki jih vodi v zvezi z odstopljenimi zahtevki in/ali terjatvami, oziroma mora lizingodajalcu omogočiti, da vstopi v te postopke.

VII. OBVEZNOSTI IN PRAVICE LIZINGODAJALCA PO POGODBI

Anuitetni načrt

Lizingodajalec je dolžan na pisno zahtevo lizingojemalca kadarkoli med trajanjem pogodbe brezplačno posredovati lizingojemalcu anuitetni načrt, iz katerega so razvidni: (i) dolgovane anuitete, razčlenjene na odplačilo glavnice in na obresti, izračunane na podlagi pogodbene obrestne mere ter morebitne dodatne stroške in (ii) obdobja ter pogoji v zvezi s plačilom anuitet.

Če pogodbena obrestna mera ali dodatni stroški niso fiksni, bo anuitetni načrt vseboval navedbo o veljavnosti podatkov v anuitetnem načrtu do naslednje spremembe obrestne mere ali dodatnih stroškov v skladu s pogodbo.

Poraba prejetih zneskov plačil, nakazilo, pobot

S podpisom pogodbe lizingojemalec lizingodajalcu izrecno dovoljuje, da v vseh primerih, ne glede na zakonska določila o vrstnem redu poplačil, prejeti znesek porabi najprej za poplačilo (v celoti ali delno) najstarejše zapadle in neplačane terjatve (iz katerekoli naslova nadomestil, stroškov, obresti, glavnice) po katerikoli med lizingodajalcem in lizingojemalcem sklenjeni pravni podlagi oziroma za poplačilo tiste terjatve, ki je po mnenju lizingodajalca slabše zavarovana. Lizingojemalec tega dogovora ne more spremeniti z določitvijo drugačnega vrstnega reda plačil ob izpolnitvi.

Lizingojemalec soglaša, da se morebitna preplačila ne vračajo, ne obrestujejo in ne revalorizirajo, ampak se upoštevajo pri naslednji zapadlosti anuitete.

Pogodbene stranki izrecno soglašata, da plačilo z nakazilom (asignacijo) ali pobot šteje kot običajni način plačila po pogodbi, in se odpovedujeta pravici do njihovega izpodbijanja v primeru uvedbe ali začetka postopka zaradi insolventnosti lizingojemalca ali v drugih primerih.

VIII. PREDČASNO PRENEHANJE POGODBE

Pravica lizingodajalca do odstopa od pogodbe pred črpanjem zneska lizinga

Lizingodajalec lahko odstopi od pogodbe, če pogoji za črpanje skupnega zneska lizinga iz XII. člena posebnega dela pogodbe niso izpolnjeni v 30 (tridesetih) dneh od podpisa pogodbe ali če na dogovorjeni dan obstajajo razlogi, da se črpanje ne izvrši. V tem primeru je lizingojemalec dolžan lizingodajalcu plačati stroške odobritve lizinga, morebitne druge nastale stroške in mu povrniti nastalo škodo.

Pravica lizingodajalca do odstopa od pogodbe po črpanju zneska lizinga

Lizingodajalec ima pravico z enostransko pisno izjavo in brez predhodnega opomina odstopiti od pogodbe s takojšnjim učinkom ter zahtevati povračilo škode zaradi predčasnega prenehanja pogodbe:

- če je lizingojemalec v zamudi s plačilom začetnega ali dveh zaporednih obrokov lizinga oziroma če je v zamudi s plačilom katerekoli obveznosti po pogodbi, ki je ekvivalent seštevku dveh obrokov lizinga;
- če so podatki, ki jih je dal lizingojemalec in/ali solidarni porok in plačnik ob sklenitvi pogodbe, neresnični, nepravilni ali nepolni, pa te pomanjkljivosti niso odpravljene v 15 (petnajstih) dneh od prejema pisne zahteve lizingodajalca;
- če lizingojemalec predmeta lizinga ne prevzame v roku 15 (petnajst) dni po izteku dogovorjenega roka za njegov prevzem;
- če se izkaže, da so lizingojemalec ali osebe, ki zanj jamčijo, dali napačne podatke o svojih premoženjskih razmerah, ali da so zamolčali dejstva in okoliščine, ki bi

povzročile, da lizingodajalec ne bi sklenil te pogodbe, če bi zanje vedel;

- če lizingojemalec predmet lizinga pretežno uporablja zunaj območja Republike Slovenije ali na območjih za katera ni sklenjeno ali veljavno ustrezno zavarovanje;
- v primeru insolventnosti ali uvedbe postopka zaradi insolventnosti nad lizingojemalcem;
- če lizingojemalec ni sposoben poslovati ali če preneha z rednim poslovanjem, razen če pravni nasledniki prevzamejo vse obveznosti iz pogodbe o lizingu ter so tudi zmožni izpolnjevati obveznosti iz pogodbe o lizingu;
- če se bistveno poslabša gospodarski položaj lizingojemalca ali oseb, ki zanj jamčijo, tako da je ogroženo redno plačevanje obveznosti lizingojemalca (blokada bančnega ali žiro računa, uvedba izvršilnega postopka itd.);
- če je zoper lizingojemalca ali njegovega zakonitega zastopnika uveden kazenski postopek oziroma je le ta oseba obsojena na zaporno kazen;
- če zakoniti zastopnik iz kakršnegakoli razloga ne opravlja svoje funkcije;
- ob zasegu ali odvzemu predmeta lizinga lizingojemalcu ali tretji osebi zaradi kršitev cestnoprometnih ali drugih predpisov;
- če lizingojemalec ne izpolnjuje svojih obveznosti iz katerekoli druge pogodbe, sklenjene z lizingodajalcem;
- če je predmet lizinga ukraden, bistveno poškodovan ali uničen;
- če lizingojemalec opusti pravočasno podaljšanje obveznega in kasko zavarovanja ter registracije vozila;
- če nastopijo bistveno spremenjene okoliščine, zaradi katerih bi nadaljnje izvrševanje pogodbe za lizingodajalca predstavljalo bistveno povečan rizik;
- v drugih primerih kršitev pogodbenih določil s strani lizingojemalca;
- v vseh drugih primerih, določenih s pogodbo, zakonom ali drugim predpisom.

Pravica lizingojemalca do odstopa od pogodbe

Lizingojemalec nima pravice odstopiti od pogodbe.

IX. PREDČASNO ODPLAČILO Na zahtevo lizingojemalca

Lizingojemalec lahko ob predhodnem soglasju lizingodajalca svoje obveznosti po pogodbi delno ali v celoti izpolni predčasno.

V primeru delnega predčasnega odplačila obveznosti bo lizingodajalec v ustreznem delu znižal znesek glavnice po pogodbi. Lizingodajalec bo v primeru delnega predčasnega odplačila pripravil nov anuitetni načrt, ki ga bosta pogodbeni stranki potrdili s podpisom zakonitih zastopnikov.

V primeru popolnega predčasnega odplačila obveznosti (odplačilo v celoti) znaša diskontna stopnja bodočih obresti 70% pogodbene obrestne mere, veljavne na dan priprave ponudbe za predčasno odplačilo.

Pri predčasnem odplačilu je lizingodajalec upravičen do nadomestila morebitnih stroškov, ki so neposredno povezani s predčasnim odplačilom lizinga.

Če lizingojemalec v celoti predčasno izpolni obveznosti po tej pogodbi in ne obstaja nobena zapadla neplačana obveznost po tej pogodbi ali po katerikoli drugi pogodbi, sklenjeni med lizingodajalcem in lizingojemalcem, pridobi lizingojemalec lastninsko pravico na predmetu lizinga in lahko od lizingodajalca zahteva izdajo listine, ki mu bo omogočila registracijo lastninske pravice v evidenci registriranih vozil.

V primeru predčasnega odplačila je upravičenec do sorazmernega deleža neizkoriščenih zavarovanj RCI Banque SA, bančna podružnica Ljubljana.

Na zahtevo lizingodajalca

Lizingodajalec lahko zahteva plačilo vseh še ne plačanih anuitet pred njihovo zapadlostjo, če lizingojemalec zamudi s plačilom posamezne anuitete. Če lizingodajalec zahteva plačilo preostalih odplačil pred njihovo zapadlostjo, se višina obveznosti plačila lizingojemalca določi, kot je navedeno v tem členu v poglavju »Na zahtevo lizingojemalca«.

Če lizingojemalec v celoti izpolni obveznosti iz prejšnjega odstavka in ne obstaja nobena zapadla neplačana obveznost po tej ali drugi pogodbi, sklenjeni med lizingodajalcem in lizingojemalcem, pridobi lizingojemalec lastninsko pravico na predmetu lizinga in lahko od lizingodajalca zahteva izdajo listine, ki mu bo omogočila registracijo lastninske pravice v evidenci registriranih vozil. Če lizingojemalec zahteva lizingodajalca po plačilu preostalih odplačil pred njihovo zapadlostjo ne izpolni ali ne izpolni v celoti ima lizingodajalec pravico odstopiti od pogodbe s takojšnjim učinkom in zahtevati vračilo predmeta lizinga ter povrnitev škode.

V primeru odstopa od pogodbe, je lizingodajalec upravičen lizingojemalcu zaračunati pogodbeno kazen zaradi odstopa od pogodbe in sicer v višini 30% nezapadlih pogodbenih obresti.

X. UPORABA, VZDRŽEVANJE, OGLEDE IN CENITEV TER PODNAJEM PREDMETA LIZINGA

Uporaba in vzdrževanje predmeta lizinga

Lizingojemalec je dolžan in upravičen uporabljati predmet lizinga na način, ki je po naravi stvari za predmet lizinga v kraju in času sklenitve pogodbe običajen (v nadaljevanju: običajna raba).

Lizingojemalec je pri uporabi in vzdrževanju predmeta lizinga dolžan (i) spoštovati določila pogodbe, veljavno zakonodajo,

tehnična navodila dobavitelja, prodajalca in proizvajalca ter druga pravila v zvezi s predmetom lizinga ter se je dolžan vzdržati posegov na merilnikih, vgrajenih v/na predmetu lizinga, vse kot dober in skrben gospodar, (ii) pridobiti predhodno pisno dovoljenje za kakršnokoli povečanje ali spremembo običajne rabe predmeta lizinga, ki ga je lizingodajalec upravičen odkloniti, (iii) redno na lastne stroške izvajati servisiranje, popravila ter odpravo poškodb in okvar na predmetu lizinga pri pooblaščenem serviserju, tudi če zakon ali drug predpis nalaga obveznost plačila takih stroškov lizingodajalcu kot lastniku predmeta lizinga, (iv) zagotavljati tehnično in funkcionalno brezhibnost predmeta lizinga, o čemer mora lizingodajalcu predložiti vso s tem povezano originalno dokumentacijo; morebitne posege na predmetu lizinga smejo izvajati samo za to strokovno usposobljeni in pooblaščeni izvajalci, (v) hraniti vse listine o predmetu lizinga, z izjemo tistih, ki si jih je upravičen pridržati lizingodajalec; lizingodajalec lahko navedeno dokumentacijo pridobi tudi sam na stroške lizingojemalca, (vi) plačati vse račune, globe, kazni itd., nastale zaradi kršenja predpisov, in vso drugo škodo, ki izvira iz rabe/uporabe predmeta lizinga; lizingojemalec je dolžan izrečene globe, kazni ali povzročeno škodo poravnati upravičencu ali lizingodajalcu, če jo je lizingodajalec plačal upravičencu namesto lizingojemalca; odgovornost lizingojemalca traja tudi po prenehanju pogodbenega razmerja, če račun, globe, kazni oziroma škoda izvirajo iz časa, ko je lizingojemalec uporabljal predmet lizinga; navedena odgovornost lizingojemalca velja tudi v primeru, če predmet lizinga uporablja tretja oseba, (vii) povrniti lizingodajalcu vsako škodo skladno s pravili odškodninskega prava.

Lizingojemalcu oziroma njegovim zakonitim zastopnikom, pooblaščenecem in zaposlenim je izrecno prepovedano uporabljati predmet lizinga, (i) če ne izpolnjujejo zakonskih pogojev za upravljanje predmeta lizinga (npr. nimajo veljavnega vozniškega dovoljenja), (ii) za namene, ki so v nasprotju s pogodbo (npr. taksi služba, avtošola, rent-a-car, dirkaška tekmovanja), (iii) pod vplivom alkohola, drog in drugih psihoaktivnih substanc; (iv) ki ni tehnično brezhiben in/ali veljavno registriran.

Če lizingojemalec ne izvede potrebnih aktivnosti za vzpostavitev prvotnega stanja ali če zanemarja ali opusti vzdrževanje predmeta lizinga ali drugače škoduje predmetu lizinga ali dobremu imenu lizingodajalca, ima lizingodajalec pravico, da potrebne aktivnosti za vzpostavitev prvotnega stanja na predmetu lizinga izvede sam oziroma s pomočjo pooblaščenega izvajalca, pri čemer stroške za takšno vzpostavitev prvotnega stanja, skupaj s pribitkom manipulativnih stroškov po vsakokrat veljavnem ceniku lizingodajalca, plača lizingojemalec.

Lizingojemalec se izrecno in nepreklicno odpoveduje vsakršnim zahtevkom do lizingodajalca, vključno s pravico do pobota, iz naslova morebitnih vlaganj v predmet lizinga, ne glede na to, ali je lizingodajalec vlaganja dovolil ali ne. Vsa

lizingojemalčeva vlaganja v predmet lizinga so brez nadomestila last lizingodajalca, kar velja tudi v primeru predčasnega prenehanja pogodbe.

V primeru odstopa od pogodbe je lizingodajalec upravičen na stroške lizingojemalca, pri pooblaščenem serviserju, odpraviti spremembe ali predelave predmeta lizinga. V primeru, da je zaradi spremembe ali predelave predmeta lizinga vrednost predmeta lizinga zmanjšana, takšne spremembe ali predelave pa ni mogoče odstraniti ali odpraviti, je lizingojemalca lizingodajalcu dolžan povrniti razliko med vrednostjo spremenjenega predmeta lizinga in vrednostjo, ki bi jo imel nespremenjeni predmet lizinga.

Ogled in cenitev

Lizingojemalca je dolžan na prvi poziv lizingodajalca dopustiti in omogočiti ogled predmeta lizinga, njegovo rabo in/ali ogled predmeta lizinga zaradi izdelave cenitve s strani od lizingodajalca izbranega cenilca. Cenitev se izvede na stroške lizingojemalca.

Podnajem predmeta lizinga

Lizingojemalca predmeta lizinga ne sme oddati v popolno ali delno rabo/uporabo tretji osebi brez izrecnega predhodnega pisnega soglasja lizingodajalca, v katerem lahko lizingodajalec navede dodatne pogoje podnajema. Dodatni pogoji podnajema morajo biti vneseni v pogodbo o podnajemu, ki jo skleneta lizingojemalca in tretja oseba, kopija le-te pa mora biti izročena lizingodajalcu pred začetkom rabe/uporabe predmeta lizinga s strani tretje osebe.

Lizingojemalca v celoti odgovarja lizingodajalcu za ravnanja podnajemnika.

Če lizingojemalca predmet lizinga odda v popolno ali delno rabo/uporabo tretji osebi brez izrecnega predhodnega pisnega soglasja lizingodajalca, to predstavlja kršitev pogodbe, zaradi katere lahko lizingodajalec od nje z enostransko pisno izjavo odstopi brez odpovednega roka, tj. s takojšnjim učinkom.

XI. PREMOŽENJSKO-ŠKODNO ZAVAROVANJE PREDMETA LIZINGA, REGISTRACIJA PREDMETA LIZINGA

Skupne določbe

Pogodbene strani sta sporazumni, da vsa tveganja v zvezi s predmetom lizinga, zavarovana ali nezavarovana, bremenijo lizingojemalca. Za zavarovanje tveganj, vključno z zavarovanjem odgovornosti v zvezi s predmetom lizinga, je lizingojemalca dolžan na lastne stroške in za ves čas trajanja pogodbenega razmerja skleniti ustrezna zavarovanja pri zavarovalnici. Šteje se, da je predmet lizinga ustrezno zavarovan, če lizingojemalca za zavarovanje predmeta lizinga sklene najmanj naslednja zavarovanja z morebitnimi

ustreznimi doplačili za povišano tveganje (npr. rent-a-car, taksi itd.):

- zavarovanje avtomobilske odgovornosti,
- zavarovanje polnega avtomobilskega kaska z vključeno tatvino in največ 1-odstotno oziroma minimalno odbitno franšizo.

Višina sklenjenega zavarovanja mora v vsakem trenutku dosegati tedanjo neto vrednost predmeta lizinga.

Če v zavarovalni pogodbi lizingodajalec ni naveden kot zavarovanec, mora biti zavarovalna policia vinkulirana v korist lizingodajalca.

Lizingojemalca je dolžan:

- za predmet lizinga skleniti ustrezno zavarovalno pogodbo, kjer je lizingodajalec naveden kot zavarovanec, ali jo vinkulirati v korist lizingodajalca in o tem izročiti dokazila lizingodajalcu pred prevzemom predmeta lizinga;
- predložiti lizingodajalcu kopijo zavarovalne police in originalne vinkulacije v skladu s prejšnjo alinejo v roku 8 (osmih) dni od vsakokratnega podaljšanja (obnovitve) zavarovanja;
- predložiti lizingodajalcu dokazila o sklenitvi zavarovanja in/ali plačanih premijah na letni osnovi;
- v primeru, da ob sklenitvi zavarovanja zavarovalne police ne vinkulira v korist lizingodajalca, morebitno zavarovalnino/odškodnino po taki zavarovalni polici nakazati na transakcijski račun lizingodajalca in/ali poravnati vso morebitno nastalo škodo lizingodajalcu v zvezi s škodnim dogodkom na predmetu lizinga;
- skleniti dodatna zavarovanja, ki jih enostransko določi lizingodajalec, če nastopijo tveganja, ki jih ob podpisu pogodbe ni bilo mogoče predvideti;
- nastanek škodnega dogodka, med drugim tatvino predmeta lizinga (tudi tatvino ključev), nemudoma prijaviti policiji in zavarovalnici ter o tem obvestiti lizingodajalca, sicer je odgovoren lizingodajalcu za vso škodo, povzročeno zaradi neizvršene, nepopolne ali prepozne prijave škodnega dogodka;
- zbrati in zavarovati vse potrebne dokaze o škodnem dogodku in pridobiti vso dokumentacijo, potrebno za uveljavljanje zavarovalnine/odškodnine;
- uveljavljati odškodninski zahtevek na podlagi lizingodajalčevega pisnega pooblastila, kadar odškodninskega zahtevka ne uveljavlja lizingodajalec kot lastnik predmeta lizinga;
- predmet lizinga uporabljati v skladu z veljavno sklenjenim zavarovanjem; poleg tega se lizingojemalca obvezuje, da predmeta lizinga ne bo uporabljal v državah oziroma na območjih, ki so izključena iz veljavnosti zavarovanja;
- nemudoma pisno obvestiti lizingodajalca v primeru poškodovanja, uničenja, zasega ali odtujitve predmeta lizinga ali če je bil predmet lizinga udeležen v nesreči, ki

bi lahko povzročila sodni spor med lizingodajalcem in lizingojemalcem in/ali tretjimi osebami;

- redno izpolnjevati pogodbene obveznosti tudi v času reševanja škodnega dogodka pri zavarovalnici in/ali v času teka sodnih postopkov, povezanih z izplačilom odškodnine/zavarovalnine;
- nadomestiti škodo lizingodajalcu, ki bi jo lizingodajalec utrpel v primeru zahtevka zavarovalnice ali tretje osebe iz naslova že izplačane odškodnine/zavarovalnine;
- povrniti lizingodajalcu nastalo škodo, stroške in takse zaradi morebitnega uveljavljanja zahtevkov iz naslova zavarovanja predmeta lizinga;
- v primeru sklenitve večletnega avtomobilskega zavarovanja, ki je sklenjeno preko RCI Lizing d.o.o. kot zavarovalnega zastopnika in pri katerem zavarovalno premijo zavarovalnici plačuje lizingojemalec, lizingodajalcu redno plačevati mesečne obroke premije večletnega avtomobilskega zavarovanja.

Če lizingojemalec ne sklene ustreznih zavarovanj in/ali ne plača zavarovalnih premij in/ali lizingodajalcu ne predloži dokazil o sklenjenih zavarovanjih in/ali plačanih premijah na letni osnovi, ima lizingodajalec pravico sam skleniti takšna zavarovanja in/ali plačati zavarovalno premijo na stroške lizingojemalca, s pribitkom manipulativnih stroškov, skladno z vsakokrat veljavnim cenikom lizingodajalca.

Lizingodajalec lahko v primeru, če lizingojemalec krši določila tega poglavja, brez predhodnega opomina odstopi od pogodbe s takojšnjim učinkom in zahteva vrnitev predmeta lizinga ter povračilo škode.

Registracija predmeta lizinga

Lizingojemalec mora lizingodajalcu najkasneje ob prevzemu soglasja za registracijo predmeta lizinga predložiti kopije zavarovalnih polic, na katerih je lizingodajalec naveden kot zavarovanec. Če je zavarovalna polica vinkulirana v korist lizingodajalca, mora lizingojemalec lizingodajalcu predložiti tudi originalno vinkulacijo.

Lizingodajalec se zaveže, da bo takoj po tem, ko zavarovalna pogodba stopi v veljavo, lizingojemalcu izdal soglasje za registracijo predmeta lizinga. Lizingojemalec se zavezuje predmet lizinga registrirati takoj po pridobitvi soglasja lizingodajalca. Lizingojemalec se nadalje zavezuje, da bo v roku 3 (treh) dni od registracije predmeta lizinga lizingodajalcu izročil čitljivo kopijo obeh strani prometnega dovoljenja oziroma vpisnega lista. Na zahtevo lizingodajalca je lizingojemalec lizingodajalcu dolžan izročiti tudi kopijo veljavnega vozniškega dovoljenja tistih oseb, ki bodo skladno s to pogodbo predmet lizinga uporabljale.

Lizingojemalec je dolžan ob pretoku veljavnosti registracije urediti podaljšanje registracije ter v roku 8 (osmih) dni od dneva registracije lizingodajalcu dostaviti čitljivo kopijo obeh strani prometnega dovoljenja oziroma vpisnega lista.

Delno uničenje/poškodovanje predmeta lizinga

Lizingodajalec se obvezuje, da bo v primeru delne škode ali delnega uničenja predmeta lizinga lizingojemalcu omogočil koriščenje prejete zavarovalnine za odpravo nastale škode oziroma za vrnitev predmeta lizinga v prejšnje stanje, in sicer takoj po prejetju zavarovalnine, pod pogojem, da ima lizingojemalec na dan izplačila zavarovalnine poravnane vse do tedaj zapadle obveznosti po pogodbi. Če lizingojemalec nima v celoti poravnanih zapadlih obveznosti po pogodbi, se pogodbeni stranki izrecno in nepreklicno strinjata, da se z izplačano zavarovalnino poplačajo zapadle neplačane obveznosti lizingojemalca, lizingodajalec pa morebitno razliko v 15 (petnajstih) dneh po prejetju zavarovalnine s strani zavarovalnice nakaže lizingojemalcu. Prejeti znesek zavarovalnine mora lizingojemalec v celoti nameniti za odpravo škode/uničenja predmeta lizinga.

Če zavarovalnica iz kateregakoli razloga zavrne izplačilo zavarovalnine ali če lizingodajalec z izplačano zavarovalnino poplača zapadle neplačane obveznosti lizingojemalca po pogodbi, mora lizingojemalec na lastne stroške opraviti popravilo oz. vrnitev predmeta lizinga v prejšnje stanje. Če tega ne opravi v razumnem roku, lahko to na stroške lizingojemalca izvede lizingodajalec.

Popolno uničenje ali odtujitev predmeta lizinga

V primeru popolnega uničenja ali odtujitve predmeta lizinga je pogodba razvezana najkasneje z dnem podpisa poravnalnega (zaključnega) sporazuma z zavarovalnico. Do podpisa poravnalnega (zaključnega) sporazuma mora lizingojemalec redno plačevati in izpolnjevati svoje pogodbene obveznosti. Lizingojemalec je dolžan ukreniti vse potrebno, da od nastanka škodnega primera do podpisa poravnalnega sporazuma prepreči še nadaljnje zmanjšanje vrednosti uničenega predmeta lizinga oziroma prepreči nastajanje še večje škode.

Ko je pogodba zaradi popolnega uničenja ali odtujitve predmeta lizinga razvezana, je lizingojemalec dolžan plačati lizingodajalcu morebitne že zapadle in ne plačane anuitete ter mu povrniti nastalo škodo. Škoda je enaka višini vsote anuitet, ki bi jih bil lizingojemalec dolžan plačati do izteka lizing pogodbe, ki je obračunana na način določen v IX. členu teh splošnih pogojev v poglavju »Na zahtevo lizingojemalca«, zmanjšana za morebitno zavarovalnino, ki jo od zavarovalnice prejme lizingodajalec in povečana za morebitne druge lizingodajalcu nastale stroške oziroma škodo.

Lizingodajalec ima pravico prodati posamezne dele predmeta lizinga, ki ga zavarovalnica oceni kot popolnoma uničenega, in se iz izkupička prodaje poplačati.

Lizingodajalec se zavezuje, da bo morebitni preostanek prejete zavarovalnine vrnil lizingojemalcu najpozneje v 15 (petnajstih) dneh po prejetju zavarovalnine s strani zavarovalnice.

V primeru, da lizingodajalec s strani zavarovalnice v roku 15 (petnajstih) dni od podpisa poravnalnega (zaključnega) sporazuma ne prejme zavarovalnine, je lizingodajalec upravičen tudi do zakonskih zamudnih obresti od vsote anuitet, ki bi jih bil lizingojemalec dolžan plačati do izteka lizing pogodbe, obračunanih na način določen v IX. členu teh splošnih pogojev, v poglavju »Na zahtevo lizingojemalca«, do dokončnega poplačila.

Če prejeta zavarovalnina in/ali prodaja posameznih delov ali popolnoma uničenega predmeta lizinga ne zadošča za poplačilo vseh obveznosti lizingojemalca po pogodbi, se lizingojemalec obvezuje, da bo nastalo razliko lizingodajalcu plačal najpozneje v roku 15 (petnajstih) dni, šteto od dneva prejema lizingodajalčevega zaključnega obračuna s priporočeno pošto.

V primeru, da zavarovalnica iz kateregakoli razloga zavrne izplačilo zavarovalnine, mora lizingojemalec lizingodajalcu povrniti celotno škodo najpozneje v roku 15 (petnajstih) dni, šteto od dneva prejema lizingodajalčevega zaključnega obračuna s priporočeno pošto. Obračun bo izdelan najkasneje na dan, ko zavarovalnica lizingodajalca obvesti o razlogih za zavrnitev izplačila zavarovalnine.

V primeru, da zavarovalnina zadošča za poplačilo vseh terjatev po pogodbi, izda lizingodajalec lizingojemalcu izjavo o poplačilu vseh terjatev po pogodbi, s popolnoma uničenim predmetom lizinga pa ima pravico v celoti razpolagati lizingojemalec.

XII. STATUS PREDMETA LIZINGA PO POTEKU POGODBENEGA RAZMERJA IN IZPOLNITVI VSEH POGODBENIH OBVEZNOSTI

Po izpolnitvi vseh lizingojemalčevih obveznosti po pogodbi in pod pogojem, da ne obstoji nobena zapadla neizpolnjena obveznost lizingojemalca po katerikoli drugi pogodbi, ki sta jo sklenila lizingodajalec in lizingojemalec, lizingojemalec pridobi lastninsko pravico na predmetu lizinga in je upravičen od lizingodajalca zahtevati izdajo listine, ki mu bo omogočila registracijo lastninske pravice na predmetu lizinga v evidenci registriranih vozil.

V primeru, da izjave o poplačilu vseh terjatev ni mogoče izdati ali registracije prenosa lastništva na predmetu lizinga zaradi oblastnih ukrepov ali iz drugih razlogov, ki niso na strani lizingodajalca, ni mogoče izvesti, se lizingojemalec odpoveduje vsem zahtevkom iz tega naslova do lizingodajalca.

Vsi stroški registracije prenosa lastninske pravice na predmetu lizinga na lizingojemalca so stroški lizingojemalca, razen če ni s pogodbo izrecno drugače dogovorjeno.

XIII. VRNITEV, ODVZEM IN PRODAJA PREDMETA LIZINGA

Vrnitev/odvzem predmeta lizinga

V primeru predčasnega prenehanja pogodbe zaradi odstopa ali če ob izteku pogodbenega obdobja lizingojemalec nima

poravnanih vseh pogodbenih obveznosti, je lizingojemalec dolžan na pisno zahtevo lizingodajalca vrniti predmet lizinga v neposredno posest lizingodajalca najkasneje v roku 3 (treh) dni od prejema pisne zahteve lizingodajalca oziroma v roku in na način, določen v pisni zahtevi lizingodajalca. V primeru, da tega ne stori v postavljenem roku, je lizingojemalec lizingodajalcu dolžan plačati uporabnino v višini 5% povprečne mesečne tržne najemnine, ki se obračunava za najem primerljivega predmeta lizinga, za vsak dan zamude.

Če lizingojemalec predmeta lizinga v postavljenem roku ne vrne, je lizingodajalec upravičen lizingojemalcu predmet lizinga odvzeti. Lizingodajalec v primeru vrnitve ali odvzema predmeta lizinga ne odgovarja za stvari, ki so se ob vrnitvi ali odvzemu nahajale na/v predmetu lizinga. Lizingojemalec se v primeru odvzema predmeta lizinga odpoveduje pravici do posestnega varstva.

Lizingojemalec je dolžan predmet lizinga vrniti lizingodajalcu v (i) uporabnem stanju oziroma stanju kot je bil prevzet, upoštevajoč običajno obrabo, (ii) primerno očiščen in (iii) z vso pripadajočo opremo in dokumentacijo. V nasprotnem primeru je lizingodajalec upravičen na stroške lizingojemalca (i) predmet lizinga povrniti v uporabno stanje, (ii) očistiti in (iii) pridobiti pripadajočo opremo in/ali dokumentacijo.

Stroški vrnitve oziroma odvzema predmeta lizinga so stroški lizingojemalca.

Če iz stanja predmeta lizinga po vrnitvi ali odvzemu izhaja, da je lizingojemalec predmet lizinga uporabljal v nasprotju z določili pogodbe, je lizingodajalec upravičen od lizingojemalca zahtevati povračilo škode.

O vrnitvi/odvzemu predmeta lizinga se naredi primopredajni/prevzemni zapisnik.

Obveznost plačila uporabnine določena v tem členu velja tudi v primeru prenehanja pogodbe iz katerega koli razloga.

Prodaja predmeta lizinga

Lizingojemalec izrecno soglaša, da lizingodajalec po vrnitvi/odvzemu predmeta lizinga, le-tega proda.

Prodaja predmeta lizinga se opravi po ceni, ki jo določi sodni izvedenec (pooblaščen ocenjevalec - cenilec), ki ga izbere lizingodajalec.

V primeru, da predmeta lizinga v roku 45 (petinštirideset) dni od vrnitve/odvzema ni mogoče prodati po ceni, ki jo določi sodni izvedenec (cenilec), lahko lizingodajalec predmet lizinga proda po ceni, ki jo je mogoče s prodajo predmeta lizinga doseči na prostem trgu.

Vsi stroški, nastali pri prodaji predmeta lizinga, vključno s stroškom izdelave cenitve, bremenijo lizingojemalca oziroma

jih lahko lizingodajalec pobota z doseženo kupnino od prodaje predmeta lizinga.

XIV. ZAKLJUČNI OBRAČUN

V primeru predčasnega prenehanja pogodbe se vsa prejeta plačila ne vračajo in se štejejo kot plačila lizingojemalca za nadomestilo uporabe, posesti in uživanja predmeta lizinga.

Lizingodajalec je v primeru predčasnega prenehanja pogodbe ali če ob izteku pogodbenega obdobja lizingojemalec nima poravnanih vseh pogodbenih obveznosti, upravičen od lizingojemalca zahtevati plačilo zapadlih neplačanih terjatev po pogodbi, odškodnino in druge stroške.

Odškodnina je enaka višini vsote anuitet, ki bi jih bil lizingojemalec dolžan plačati do izteka lizing pogodbe, ki se obračuna na način določen v IX. členu te pogodbe, v poglavju »Na zahtevo lizingojemalca«, zmanjšana za kupnino, prejeto v primeru prodaje predmeta lizinga, in povečana za morebitne druge lizingodajalcu nastale stroške oziroma škodo.

Če dosežena kupnina od prodaje predmeta lizinga ne zadošča za poplačilo vseh obveznosti lizingojemalca po zaključnem obračunu, je lizingojemalec dolžan, po pisnem pozivu, plačati lizingodajalcu v zaključnem obračunu ugotovljeni znesek terjatve v roku 15 (petnajstih) dni, šteto od dneva prejema lizingodajalčevega zaključnega obračuna s priporočeno pošto.

Če po poplačilu obveznosti lizingojemalca iz naslova dosežene kupnine od prodaje predmeta lizinga nastane pozitivna razlika, jo je lizingodajalec dolžan izplačati lizingojemalcu v roku 15 (petnajstih) dni po izdelavi zaključnega obračuna.

Če lizingodajalec ne uspe s prodajo predmeta lizinga v roku 3 (treh) mesecev od odvzema, pisno pozove lizingojemalca na plačilo zneska terjatve, ugotovljene v zaključnem obračunu.

XV. ODPSTOP TERJATVE, PRENOS POGODBE

Odstop terjatev

Pri odstopu terjatev lizingodajalca iz pogodbe tretji osebi (prevzemniku), je lizingojemalec zoper njega upravičen uveljavljati vse pravice in ugovore, ki jih ima zoper prvotnega lizingodajalca, vključno s pobotom. Pogodba o odstopu terjatev iz te pogodbe, ki bi zmanjševala takšne pravice lizingojemalca, je nična. Lizingodajalec mora o odstopu terjatve lizingojemalca obvestiti pisno na papirju ali drugem trajnem nosilcu podatkov, razen če lizingodajalec v dogovoru s prevzemnikom še naprej opravlja storitev iz te pogodbe v imenu prevzemnika in za njegov račun.

Lizingojemalec svojih terjatev iz te pogodbe ne sme prenesti na tretjo osebo (prevzemnika).

Prenos pogodbe

Lizingodajalec lahko svoje pravice in obveznosti iz pogodbe prenese na drugo gospodarsko družbo, vendar tako, da pogodbene pravice lizingojemalca niso v ničemer ogrožene (prenos pogodbe). Lizingojemalec s prenosom pravic in obveznosti lizingodajalca iz pogodbe vnaprej soglaša. Zaradi prenosa pravic in obveznosti lizingojemalec ni upravičen do odstopa od pogodbe.

Lizingojemalec svojih pravic in obveznosti iz pogodbe ne more prenesti na tretjo osebo brez soglasja lizingodajalca. Pravice in obveznosti lizingojemalca lahko preidejo na tretjo osebo kot univerzalnega ali singularnega pravnega naslednika, vendar pod pogojem, da ima ta vsaj tako dobro boniteto/finančno sposobnost, kot jo je imel lizingojemalec ob podpisu pogodbe oziroma pod pogojem, da zagotovi ustrezno dodatno zavarovanje.

Če univerzalni pravni naslednik nima vsaj tako dobre bonitete/finančne sposobnosti, kot jo je imel lizingojemalec ob podpisu pogodbe oziroma ne zagotovi ustreznega dodatnega zavarovanja, lahko lizingodajalec odstopi od pogodbe s takojšnjim učinkom.

XVI. VAROVANJE IN POSREDOVANJE PODATKOV

Varovanje in posredovanje podatkov

Lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik soglašata in dovoljujeta, da lizingodajalec njune podatke, dane na podlagi te pogodbe ali pridobljene v zvezi s to pogodbo uporablja in računalniško obdeluje:

- za potrebe izvajanja te pogodbe;
- za statistično obdelavo in elektronsko ter telefonsko anketiranje;
- za poizvedbe o premoženjskem stanju pri upravljavcih zbirk podatkov, zlasti pri bankah, če je to potrebno za zagotovitev izvajanja pogodbe oziroma izterjavo terjatev iz pogodbe (npr. za potrebe sestave predloga za izvršbo in opravo izvršbe: podatki o firmi/sedežu družbe, poslovnem naslovu, premoženjskem stanju ipd.);
- za preverjanje bonitete oziroma finančne sposobnosti tudi v zbirkah podatkov, oblikovanih v ta namen (SISBON);
- za preverjanje statusa v okviru izvajanja Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (ZPPDFT-1);
- v primeru dvoma v verodostojnost in pravilnost podanih podatkov, ki so vplivali na odločitev lizingodajalca o odobritvi finančnega lizinga, za preveritev le-teh pri izdajatelju listine iz katere takšni podatki izhajajo.

Lizingojemalec in morebitni solidarni porok in plačnik nadalje soglašata, da lizingodajalec njune osebne podatke, dane na podlagi te pogodbe ali pridobljene v zvezi s to pogodbo, posreduje pogodbenim podizvajalcem, ki zanj izvajajo

storitve in aktivnosti, vezane na izpolnitev pogodbenih obveznosti oziroma izterjave dolga in prevzema vozila, in sicer za namen izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Lizingodajalec se zavezuje, da bo osebne podatke solidarnega poroka in plačnika hranil in varoval na primeren način, skladno s splošno uredbo o varstvu osebnih podatkov (GDPR) in vsemi veljavnimi predpisi na področju varstva in obdelave osebnih podatkov.

Lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik soglašata in pooblaščata lizingodajalca oziroma katerikoli osebo, ki s cesijo ali prenosom pogodbe pridobi pravice iz te pogodbe, da pri pristojnih organih opravi poizvedbe o naslovu prebivališča, zaposlitvi in prejemkih solidarnega poroka in plačnika ter o njunem premoženjskem stanju, če je to potrebno za izvajanje pogodbe oziroma zaradi izterjave terjatve iz naslova odobrenega lizinga. Izrecno tudi dovoljujeta lizingodajalcu oziroma katerikoli drugi osebi, ki s cesijo ali prenosom pogodbe pridobi pravice iz te pogodbe, posredovanje in zbiranje podatkov o morebitnem neizpolnjevanju obveznosti drugim finančnim ustanovam (banke, zavarovalnice, hranilnice ipd.).

Lizingodajalec lahko osebne podatke solidarnega poroka in plačnika za namene, določene v tem členu, obdeluje do pisnega preklica solidarnega poroka in plačnika. Lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik imata pravico do vpogleda v zbirko osebnih podatkov, pravico do dostopa do osebnih podatkov, pravico do popravka, pozabe, omejitve uporabe, pravico do ugovora in do prenosljivosti podatkov in smeta v vsakem času preklicati svojo privolitvev za uporabo osebnih podatkov, prav tako imata pravico zahtevati spremembe ali izbris iz baze podatkov.

Lizingodajalec lahko tudi v primeru preklica privolitve še naprej uporablja osebne podatke solidarnega poroka in plačnika, vendar le za namene izvajanja pogodbe, za zagotovitev izvrševanja pogodbenih obveznosti oziroma za namene, dovoljene z zakonom.

Lizingojemalec in solidarni porok in plačnik sta na zahtevo lizingodajalca dolžna na lastne stroške:

- lizingodajalcu posredovati podatke o svojem premoženjskem in/ali osebnem stanju ali druge podatke (npr. letna poročila, računovodske izkaze, izkaze odprtih postavk, dokumentacijo o tekočem poslovanju ipd.), ki so po presoji lizingodajalca potrebni za izvajanje pogodbe in morebitnih lizingodajalčevih zakonskih obveznosti;
- lizingodajalca obveščati o spremembi poslovnega naslova oziroma stalnega/začasnega prebivališča, naslova za pošiljanje pošte, naslova za pošiljanje elektronske pošte ali zaposlitve ter mu o tem predložiti ustrezno dokazilo;

- lizingodajalca obveščati o vseh dogodkih in okoliščinah, ki lahko vplivajo na izpolnjevanje obveznosti oziroma izvrševanje pravic po pogodbi;
- lizingodajalca seznanjati o vsaki spremembi svojih podatkov ali statusa, ki so potrebni za izvajanje Zakona o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma (ZPPDFT-1).

Posredovani podatki morajo biti popolni, ažurni in razvidni iz originalnih listin. V primeru, da lizingojemalec ali solidarni porok in plačnik zahtevanih podatkov lizingodajalcu ne posreduje ali mu posreduje nepopolne, lažne ali neažurne podatke, je lizingojemalec oziroma solidarni porok in plačnik odškodninsko in kazensko odgovoren.

Posredovane osebne podatke je lizingodajalec upravičen uporabljati in hraniti še deset let po prenehanju pogodbenega razmerja oziroma po izpolnitvi vseh obveznosti s strani lizingojemalca ter solidarnega poroka in plačnika oziroma za čas, ki ga določajo veljavni predpisi o varstvu osebnih podatkov.

Lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik sta seznanjena in soglašata, da v kolikor v komercialni akciji sodeluje tudi družba Renault Nissan Slovenija, d.o.o. (»RNS«), lizingodajalec lahko RNS, s katero je sklenil pogodbo o obdelavi in varovanju osebnih podatkov, posreduje naslednje podatke: status pogodbe o financiranju, ime in tip komercialne akcije, datum sklenitve pogodbe o financiranju, trajanje financiranja, datum zadnjega obroka pogodbe o financiranju, št. kilometrov, določenih v pogodbi o financiranju, naziv podjetja, št. šasije vozila in vrednost subvencije.

Lizingodajalec je del skupine RCI Bank and Services, ki ima sedež na naslovu 15 rue d'Uzès, 75002 Paris.

Lizingodajalec osebne podatke lizingojemalca ter solidarnega poroka in plačnika deli s svojo matično družbo RCI Bank and Services, 15 rue d'Uzès 75002 Paris, France, za izboljšanje svojih storitev z izvajanjem ankete o zadovoljstvu ter za namen analize prodajnih rezultatov in poročanja.

Lizingodajalec osebne podatke lizingojemalca ter solidarnega poroka in plačnika lahko deli z drugimi člani skupine Renault, kot je Renault Nissan Slovenija d.o.o., na naslovu Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, Slovenija (v nadaljevanju RNS) ter Renault SAS, 13/15 quai le Gallo 92100 Boulogne-Billancourt, France in Nissan International SA, Zone d'Activités La Pièce 12, 1180 Rolle, Suisse, za namen analize prodajnih rezultatov oziroma na osnovi njune predhodne privolitve za namene, na katere se nanaša njuna privolitvev.

Obdelavi osebnih podatkov, ki temelji na lizingodajalčevem zakonitem interesu, lahko lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik nasprotujeta, oziroma svoje privolitve lahko kadar

koli prekličeta. Za podatke, ki sta jih posredovala upravljavcu osebnih podatkov, lahko zahtevata: popravek podatkov, izbris podatkov (razen, če je zahteva v nasprotju z veljavno zakonodajo), vpogled v podatke in izvor podatkov ter ugovor na obdelavo podatkov, vključno s prepovedjo pošiljanja obvestil ter druge pravice. Svoje pravice uveljavljata tako, da o svoji odločitvi pisno ali ustno obvestita RCI Banque S.A., bančna podružnica Ljubljana, Stiki s kupci, Dunajska 22, 1000 Ljubljana oziroma na e-naslov financiranje@si.rcibanque.com.

V primeru zlorabe podatkov se lahko lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik obrneta na RCI Banque S.A., bančna podružnica Ljubljana na e-naslov: adriatic_dpo@rcibanque.com.

Lizingojemalec ter solidarni porok in plačnik imata pravico do pravnega varstva in pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu.

Podrobnejše informacije v zvezi z obdelavo osebnih podatkov posameznika (identiteta in kontaktni podatki upravljavca ter pooblaščen osebe za varstvo podatkov; nameni, za katere se osebni podatki obdelujejo ter pravne podlage za njihovo obdelavo; kategorije uporabnikov osebnih podatkov; opis prenosa osebnih podatkov v tretje države; opis pravic posameznikov iz naslova varstva osebnih podatkov) so vsebovani v lizingodajalčevi lizingodajalčevi Politiki zasebnosti na www.renault.si/vop-rci ali na www.dacia.si/vop-rci ali na www.nissan.si/politika-vop-rci ali na www.alpinecars.si/vop-rci.

Skladno z veljavno zakonodajo na področju varstva osebnih podatkov in zakonodajo na področju elektronske komunikacije (kadar je to dovoljeno) lizingodajalec na podlagi svojega zakonitega interesa obdeluje osebne podatke lizingojemalca ter solidarnega poroka in plačnika za namen anketiranja o zadovoljstvu s produkti in storitvami.

Takšno uporabo osebnih podatkov lahko kadarkoli zavrneta na način, da o svoji odločitvi pisno ali ustno obvestita RCI Banque S.A., bančna podružnica Ljubljana, Stiki s kupci, Dunajska 22, 1000 Ljubljana oziroma na e-naslov financiranje@si.rcibanque.com.

XVII. KONČNE DOLOČBE

Postopek z reklamacijo in pritožbo pri lizingojemalcu

Lizingojemalec lahko vloži reklamacijo na sedežu lizingodajalca, če meni, da lizingodajalec storitve ni opravil pravilno. Če nepravilnost ni sporna, lizingodajalec nepravilnost odpravi v roku 8 (osmih) dni od prejema reklamacije, v nasprotnem primeru pa lizingodajalec lizingojemalčevo reklamacijo v roku 15 (petnajstih) dni od njenega prejema pisno zavrne.

V takšnem primeru lahko lizingojemalec pri lizingodajalcu vloži pritožbo zoper lizingodajalčevo zavrnitev reklamacije v roku 8 (osmih) dni od prejema zavrnitve. Pritožba mora

biti poslana s priporočeno pošto. Postopek reševanja pritožbe pri lizingodajalcu obsega: sprejem, obravnavo in odločanje o pritožbi ter posredovanje odgovora lizingojemalcu, ki se je pritožil.

Če se lizingojemalec ne strinja z odgovorom lizingodajalca na njegovo pritožbo, lahko v razumnem roku vloži pritožbo na Poravnalni svet pri Združenju bank Slovenije za zunaj sodno reševanje sporov.

Uporaba prava in reševanje sporov

Pogodba je sklenjena po slovenskem pravu. V zvezi s pogodbo, kot tudi v zvezi z vsemi zahtevki, ki izhajajo iz nje ali v zvezi z njo, se uporablja slovensko pravo.

Pogodbeni stranki bosta morebitna nesoglasja reševali sporazumno, če sporazum ne bo dosežen, pa bo spor reševalo stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Nadzorni organ

Nadzorni organ, pristojen za nadzor nad lizingodajalcem, je Banka Slovenije, Slovenska cesta 35, 1505 Ljubljana.

Obveščanje

Če s posebnim delom pogodbe ali predmetnimi splošnimi pogoji ni drugače določeno, morajo biti vsa obvestila, ki jih je lizingodajalec dolžan posredovati lizingojemalcu, kot tudi obvestila, izjave, vloge in zahteve lizingojemalca lizingodajalcu posredovana nasprotni pogodbeni stranki z navadno ali priporočeno pošto na naslove navedene v pogodbi. Lizingodajalec lahko svoja pisanja vroči lizingojemalcu tudi osebno po pooblaščenem vročevalcu. Šteje se, da je nasprotna pogodbeni stranka obvestilo, vlogo, izjavo ali zahtevo prejela 3. (tretji) dan od dneva oddaje obvestila, vloge ali zahteve z navadno ali priporočeno pošto. Če je takšen dan dela prost dan se šteje, da je bilo obvestilo, vloga, izjava ali zahteva prejeta prvi naslednji delovni dan. V primeru priporočenih pošilk s povratnico se glede vročitve v celoti uporabljajo vsakokrat veljavna določila Zakona o pravnem postopku, razen če s pogodbo ni izrecno drugače določeno.

Lizingojemalec in/ali solidarni porok in plačnik je dolžan v roku 7 (sedmih) dni po spremembi poslovnega naslova, sedeža, dejavnosti, pooblaščenih zastopnikov, naslova stalnega/začasnega prebivališča, naslova za pošiljanje pošte, naslova za pošiljanje elektronske pošte, pa tudi po spremembi zaposlitve ali kakršnekoli druge spremembe, ki lahko vpliva na izvajanje določil pogodbe, to v pisni obliki sporočiti lizingodajalcu in mu predložiti ustrezno listino, s katero dokazuje takšno spremembo. Šteje se, da so bili obvestilo, vloga, izjava ali zahteva pravilno poslani in sporočeni lizingojemalcu in/ali solidarnemu poroku in plačniku, če so bili posredovani na zadnji naslov, ki ga je lizingojemalec in/ali solidarni porok in plačnik sporočil lizingodajalcu.

Delna ali popolna neveljavnost posameznega določila pogodbe

Če bi bila ali postala katera od določb pogodbe neveljavna ali neizvršljiva ali če bi bila v pogodbi pravna praznina, to ne vpliva na veljavnost preostalih pogodbenih določil. Namesto neveljavne, neizvršljive ali neobstoječe določbe se uporabi določba, ki najbolj ustreza namenu in cilju pogodbe.

Veljavnost pogodbe, odpravki pogodbe

Pogodba stopi v veljavo z dnem podpisa vseh pogodbenih strank. S podpisom pogodbeni/e stranki/e potrđita/jo, da

Predmetne splošne pogoje je izdala RCI BANQUE
Pariz, Francija, RCI BANQUE SOCIETE ANONYME,
bančna podružnica Ljubljana

Ti splošni pogoji se uporabljajo od 01.03.2022

sta/so pogodbo prebrali/e, jo razumeli/e in jo v celoti sprejemata/jo.

Pogodba je sklenjena v 2 (dveh) izvodih, od katerih prejmeta lizingogjemalec in lizingodajalec vsak po en izvod. Če je to potrebno zaradi registracije ali ustanovitve zavarovanj, se pogodba sklene še v ustreznem dodatnem izvodu.